

***La compréhension sera notée sur 20 points puis la note sera divisée par 2 pour obtenir 10.***

**Ne pas sanctionner l'oubli des guillemets et / ou des numéros de lignes. Les éléments en gras constituent le minimum exigible pour obtenir la totalité des points.**

**I - General Comprehension 2,5 points (5 x 0,5 point)**

- |  |  |
|--|--|
| 1) The text is an extract from           | c- a novel.                              |
| 2) In the text, the protagonist is       | c- asking herself questions.             |
| 3) Most people in the photograph are     | b- unknown to Grace.                     |
| 4) Grace is mostly wondering about       | a- the people present in the photograph. |
| 5) Choose <b>one</b> title for this text | a- A mystery to solve.                   |

**II - Detailed Comprehension**

**Pour A et B, les mots en caractères gras constituent le minimum obligatoire pour obtenir la totalité des points. Ne pas sanctionner l'absence de guillemets et / ou de numéros de lignes.**

**A- 2 points (4 x 0,5 point)**

- 1) line 1: "The picture was near **the middle of the pack.**"
- 2) line 2: "... the backing sheet was somewhat **flimsier.**" OU "**Cheaper** stock ..."
- 3) line 5: "**The picture must have fallen in** somehow ..."
- OU lines 5,6: "... **mixed up with another roll.**"
- OU line 7: "Because **this photograph did not belong to her.**"
- OU line 8: "**It was a mistake.**"
- 4) OU line 9: "**Someone else's photograph had gotten mixed in** with hers."
- OU line 27: "**How had this picture ... ?**"

**B- 5 points (10 x 0,5 point). Remarque : 0,5 ou 0. N'accorder 0,5 point que si la bonne réponse est assortie d'une citation appropriée.**

- 1) WRONG. line 1: "It was **the same size ...**"
- 2) WRONG. line 7: "Because **this photograph did not belong to her.**" OU line 8: "**It was a mistake.**" OU line 9: "**Someone else's photograph had gotten mixed in** with hers."
- 3) WRONG. line 12: "**The print was in color**" OU line 11: "... **not that it was black and white ...**".
- 4) RIGHT. lines 13,14: "**Their clothes, their hair, their makeup – all dated.**"
- 5) WRONG. lines 16,17: "There were **four people**" OU "– no, wait, one more in the corner – **five people** in the photograph." OU line 17: "There were **two men and three women**"
- 6) RIGHT. line 17: "There were **two men and three women ...**"
- 7) WRONG. line 21: "**They had the jeans,** OU "**the sweatshirts**"
- 8) RIGHT. lines 22,23: "**you could only see the back of her head**"  
OU line 34: "**His head was in mid-turn ...**"
- 9) RIGHT. lines 23,24: "... there was another girl, **this one with flaming-red hair ...**"  
OU toute combinaison de DEUX citations parmi les suivantes:  
- line 22: "One **dark-haired** girl ..."  
- lines 23,24: "...there was another girl, this one with **flaming-red hair ...**"  
- line 25: "one girl, a **blonde ...**"



**Anglais - Session 2012**  
**Langue Vivante 1 : STI – STL**  
**Just One Look Corrigé**

*La compréhension sera notée sur 24 points et divisée par 2 (=12 points)*

Ne pas sanctionner l'oubli des guillemets et / ou des numéros de lignes. Les éléments en gras constituent le minimum exigible pour obtenir la totalité des points.

**ATTENTION !** Dans les questions I, II-C- et II-D-, le nombre de points attribués est différent SELON LES ITEMS.

**I - General Comprehension 3,5 points (4 x 0,5 point pour les items 1, 2, 3 et 4 et 1,5 point pour l'item 5)**

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 0,5 | 1) The text is an extract from           | c- a novel.                              |
| 0,5 | 2) In the text, the protagonist is       | c- asking herself questions.             |
| 0,5 | 3) Most people in the photograph are     | b- unknown to Grace.                     |
| 0,5 | 4) Grace is mostly wondering about       | a- the people present in the photograph. |
| 1,5 | 5) Choose <b>one</b> title for this text | a- A mystery to solve.                   |

**II - Detailed Comprehension**

Pour A et B, les mots en caractères gras constituent le minimum obligatoire pour obtenir la totalité des points. Ne pas sanctionner l'absence de guillemets et / ou de numéros de lignes.

**A- 4 points (4 x 1 point)**

- 1) line 1: "The picture was near **the middle of the pack.**"
- 2) line 2: " the backing sheet was somewhat **flimsier.**" OU "**Cheaper** stock"
- 3) line 5: "**The picture must have fallen in** somehow"  
OU lines 5,6: "**mixed up with another roll.**"  
OU line 7: "Because **this photograph did not belong to her.**"  
OU line 8: "**It was a mistake.**"  
OU line 9: "**Someone else's photograph had gotten mixed in** with hers."  
OU line 27: "**How had this picture ... ?**"
- 4) line 20: "**College students,** Grace thought."  
OU line 18: "in their late teens, **early twenties**"

**B- 10 points (10 x 1 point). Remarque : 1 ou 0. N'accorder 1 point que si la réponse est assortie d'une citation appropriée.**

- 1) WRONG line 1: "It was **the same size ...**"
- 2) WRONG line 7: "Because **this photograph did not belong to her.**"  
OU line 8: "**It was a mistake.**"  
OU line 9: "**Someone else's photograph had gotten mixed in** with hers."
- 3) WRONG line 12: "**The print was in color ...**"  
OU line 11: "... **not that it was black-and-white ...**".
- 4) RIGHT lines 13,14: "**Their clothes, their hair, their makeup – all dated.**"
- 5) WRONG lines 16,17: "There were **four people ...**"  
OU "... – no, wait, one more in the corner – **five people** in the photograph."  
OU line 17: "There were **two men and three women ...**"
- 6) RIGHT line 17: "There were **two men and three women ...**"
- 7) WRONG line 21: "**They had the jeans,**" OU "**the sweatshirts ...**"

- 8) RIGHT lines 22,23: “**you could only see the back of her head**”  
 OU line 34: “**His head was in mid-turn ...**”
- 9) RIGHT lines 23,24: “... there was another girl, **this one with flaming-red hair ...**”  
 OU toute combinaison de DEUX citations parmi les suivantes:  
 - line 22: “One **dark-haired** girl ...”  
 - lines 23,24: “...there was another girl, this one with **flaming-red hair ...**”  
 - line 25: “... one girl, a **blonde ...**”
- 10) WRONG lines 25,26: “... her face had a **giant X** across it.”  
 OU line 26: “Like someone had **crossed her out.**”

**C- 3 points (4 x 0,5 point pour les items 1, 2, 4 et 5 et 1 x 1 point pour l'item 3)**

- 0,5 1) (the) picture / (the) photograph  
 0,5 2) (there was) no duplicate  
 1 3) (their) clothes, (their) hair, (their) make up (obligatoirement ces 3 éléments)  
 0,5 4) the blonde (haired) girl / the girl near the middle  
 0,5 5) (the) three women / (the) three girls

**D- 3,5 points (1 x 1 point pour l'item 1 et 5 x 0,5 point pour les items 2, 3, 4, 5 et 6)**

- |     |                      |     |                      |
|-----|----------------------|-----|----------------------|
| 1   | 1) fitting (line 2)  | 0,5 | 4) staring (line 28) |
| 0,5 | 2) obvious (line 8)  | 0,5 | 5) alike (line 29)   |
| 0,5 | 3) blurred (line 16) | 0,5 | 6) next to (line 33) |

**III- EXPRESSION : LES DEUX SUJETS SONT OBLIGATOIRES**

*L'expression sera notée sur 16 points puis la note sera divisée par 2 pour obtenir 8 points.*

**Sujet 1 (80 mots) : 6 points / Sujet 2 (120 mots) : 10 points**

STI / STL 16 points		
	80 mots : 6 points	120 mots : 10 points
Respect de la consigne Nombre de mots	0,5	0,5
Enchaînement et cohérence des idées	2	4
Correction grammaticale	2	3
Richesse lexicale	1	2
Bonus (prise de risque)	0,5	0,5